

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

| | |
|---------------------|---|
| Názov výrobku | Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 |
| Kód výrobku | 469715-DE01 |
| Bezpečnostný list # | 469715 |
| Typ Výrobku | Kvapalina. |

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Odporúčané použitia

- Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Priemyselný
- Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Profesionálne

Použitie látky/zmesi Transmisná kvapalina
 Bližšie informácie o používaní nájdete v príslušnom Technickom liste alebo sa poraďte so zástupcom našej firmy.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

| | |
|-------------------------|--|
| Dodávateľ | BP Europa SE, Oddział w Polsce Skrytka pocztowa nr 126 00-961 Warszawa Poland |
| | 0 800 004 811 |
| E-mailová adresa | MSDSadvice@bp.com |

1.4 Núdzové telefónne číslo

| | |
|--------------------------------|--|
| NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO | Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7) |
| | National toxicology information centre: +421 2 54 774 166 (24/7) |
| | Limbova 5 833 05 Bratislava Slovak Republic |

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Definícia výrobku Zmes

Klasifikácia podľa smernice (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Aquatic Chronic 3, H412

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Ďalšie informácie o zdravotných efektoch a symptómoch a nebezpečenstvách na životné prostredie nájdete v častiach 11 a 12.

2.2 Prvky označovania

| | |
|---------------------------------|--|
| Výstražné slovo | Bez signálneho slova. |
| Výstražné upozornenia | <input checked="" type="checkbox"/> H412 - Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. |
| Bezpečnostné upozornenia | |
| Všeobecné | <input checked="" type="checkbox"/> P102 - Uchovávajte mimo dosahu detí. P101 - Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. |
| Prevenca | <input checked="" type="checkbox"/> P273 - Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. |
| Odozva | Nie je použiteľné. |
| Uchovávanie | Nie je použiteľné. |
| Zneškodňovanie | <input checked="" type="checkbox"/> P501 - Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi, oblastnými, národnými a medzinárodnými predpismi. |

| | | |
|--|---------------------------------------|-------------------------|
| Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | Kód výrobku 469715-DE01 | Strana: 1/18 |
| Verzia 5 | Dátum vydania 13 December 2021 | Formát Slovensko |
| Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020. | | Jazyk SLOVENČINA |
| | | (Slovakia) |

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

Dopĺňujúce prvky označovania Obsahuje Methyl methacrylate. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov Nie je použiteľné.

Osobitné požiadavky na obaly

Nádoby vybavené bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi Nie je použiteľné.

Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých Nie je použiteľné.

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII.

Výrobok spĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú klasifikované ako PBT alebo vPvB.

Iné riziká, nepodliehajúce klasifikácii Odmasťuje pokožku.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Definícia výrobku Zmes

Minimálna zásoba syntetických materiálov. Autorizované prísady pre výkon.

| Názov výrobku/ prísady | Identifikátory | % | Nariadenie (ES) č. 1272/2008 [CLP] | Typ |
|--|--|-----------|---|---------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dec-1-én, diméry, hydrogenované | REACH #: 01-2119493069-28 EC: 500-228-5 CAS: 68649-11-6 | ≥10 - ≤25 | Acute Tox. 4, H332 Asp. Tox. 1, H304 | [1] |
| 1-decén, homopolymér, hydrogenovaný | REACH #: 01-2119486452-34 EC: 500-183-1 CAS: 68037-01-4 | ≥10 - ≤25 | Asp. Tox. 1, H304 | [1] |
| Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný | REACH #: 01-2119493949-12 EC: 500-393-3 CAS: 157707-86-3 | ≥10 - ≤25 | Asp. Tox. 1, H304 | [1] |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové | REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8 | ≤10 | Nie je klasifikovaný(á). | [2] |
| Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom | REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3 | ≤3 | Asp. Tox. 1, H304 | [1] [2] |
| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie | REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6 | ≤3 | Nie je klasifikovaný(á). | [2] |
| Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) | REACH #: 01-2119521201-61 EC: 288-917-4 | ≤3 | Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 | [1] [2] |

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 2/18

Verzia 5 **Dátum vydania** 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

| | | |
|----------------------------------|---|--|
| esters, zinc salts | CAS: 85940-28-9 | Aquatic Chronic 2, H411 |
| zinc isodecyl phosphorodithioate | REACH #: 01-2120767616-43 ≤0.3 EC: 246-618-6 CAS: 25103-54-2 | Aquatic Acute 1, H400 (M=1) [1] [2] Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |
| Methyl methacrylate | REACH #: 01-2119452498-28 ≤0.3 EC: 201-297-1 CAS: 80-62-6 Index: 607-035-00-6 | Flam. Liq. 2, H225 [1] [2] Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 |
| 2,6-di-terc.-butylfenol | REACH #: 01-2119490822-33 ≤0.3 EC: 204-884-0 CAS: 128-39-2 | Skin Irrit. 2, H315 [1] Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |
| isodecyl methacrylate | REACH #: 01-2119894925-17 ≤0.3 EC: 249-978-2 CAS: 29964-84-9 Index: 607-134-00-4 | Skin Irrit. 2, H315 [1] Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) |

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Typ

- [1] Látka, klasifikovaná ako riziková pre zdravie, alebo životné prostredie
- [2] Látka so stanovenými pracovnými expozičnými limitmi
- [3] Látka spĺňa kritériá pre PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII
- [4] Látka spĺňa kritériá pre vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII
- [5] Látka vzbudzujúca rovnaké obavy
- [6] Dodatočné sprístupnenie vzhľadom k firemným zásadám

Maximálne prípustné pracovné dávky, ak sú k dispozícii, sú na zozname v Sekcii 8.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

| | |
|--|---|
| Pri zasiahnutí očí | Ak sa látka dostane do očí, okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody počas aspoň 15 minút. Očné viečka by sa mali odtrhnúť od očnej buľvy, aby sa zaistilo dôkladné čistenie. Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Zavolajte lekára. |
| Pri styku s pokožkou | Umyte pokožku starostlivo mydlom a vodou, alebo použite uznávaný prípravok na čistenie pokožky. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Pred opätovným použitím odev vyperte. Pred opätovným použitím starostlivo vyčistite topánky. Ak sa podráždenie vyvíja, poskytnite lekárske ošetrovanie. |
| Inhalačne | Po vdýchnutí preneste postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie. |
| Pri požití | <input checked="" type="checkbox"/> Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Osobe v bezvedomí nikdy nič nepodávajte cez ústa. Osobu v bezvedomí uložte do stabilizovanej polohy a ihneď privolajte lekársku pomoc. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie. |
| Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc | <input checked="" type="checkbox"/> Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Pre osobu, poskytujúcu pomoc, môže byť nebezpečné dávať dýchanie z úst do úst. |

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Viac informácií o vplyve na ľudské zdravie a symptómoch je uvedených v bode 11.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

| | |
|-----------------------------|---|
| Inhalačne | Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov. |
| Pri požití | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |
| Pri styku s pokožkou | Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky. |
| Pri zasiahnutí očí | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

| | |
|-----------------------------|---|
| Inhalačne | Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu. |
| Pri požití | Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku. |
| Pri styku s pokožkou | Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmasťníť a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde. |

| | | |
|--|---------------------------------------|-------------------------|
| Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | Kód výrobku 469715-DE01 | Strana: 3/18 |
| Verzia 5 | Dátum vydania 13 December 2021 | Formát Slovensko |
| Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020. | | Jazyk SLOVENČINA |
| | (Slovakia) | |

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Pri zasiahnutí očí Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Poznámky pre lekára Liečba by mala vo všeobecnosti byť symptomatická a zameraná na odstránenie akýchkoľvek dôsledkov.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky Na hasenie použite penový alebo univerzálny hasiaci prístroj.

Nevhodné hasiace prostriedky Nepoužívajte prúd vody. Použitie vodného prúdu môže spôsobiť šírenie ohňa rozstrekovaním horiaceho výrobku.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi V ohni alebo pri zahrievaní sa zvyšuje tlak a nádoba môže explodovať.

Nebezpečné produkty horenia Spaľovacie produkty môžu zahŕňať nasledovné: oxidy uhlíka (CO, CO₂)

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne opatrenia pre hasičov Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Ak dôjde k požiaru, okamžite evakuujte všetky osoby z miesta nehody. Tento materiál je škodlivý pre vodné organizmy. Vodu na hasenie kontaminovanú týmto materiálom treba zachytiť a zabrániť jej vniknutiu do vodných tokov, kanalizácie alebo odpadu.

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky Hasiči musia používať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde. Odevy pre hasičov (vrátane prilby, ochrannej obuvi a rukavíc) vyhovujúce európskej norme EN 469 poskytnú základnú úroveň ochrany pri chemických incidentoch.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál Kontaktujte pohotovostný personál. Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Evakuujte okolité priestory. Zabráňte vstupu nechránených a prebytočných osôb. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Podlahy môžu byť šmykľavé; dávajte pozor, aby ste predišli pádu. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Zabezpečte primerané vetranie. Nasadte si vhodné osobné ochranné prostriedky.

Pre pohotovostný personál Vstup do uzavretého prostredia alebo málo vetraného priestoru kontaminovaného výparom, hmlou alebo dymom je vysoko nebezpečný bez správneho ochranného dýchacieho vybavenia a bezpečného systému práce. Majte nasadený samostatný dýchací prístroj. Noste vhodný chemický ochranný oblek. Chemicky odolné topánky. Pozrite aj informácie v časti „Pre iný ako pohotovostný personál“.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodných tokov, pôdy alebo ovzdušia), informujte príslušné úrady. Materiál znečisťujúci vodu. Môže byť škodlivá pre prostredie, ak unikne vo veľkých množstvách.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Malý únik Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Absorbujte pomocou inertného materiálu a uložte do vhodnej odpadovej nádoby. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

Veľký únik Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Pristupujte k uniknutej látke po vetre. Zabráňte vniknutiu do kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Zachyťte a pozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbčného materiálu, piesku, zeminy, vermikulitu, kremeliny a preneste ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov. Kontaminovaný absorpčný materiál reprezentuje také isté riziko ako uniknutý materiál. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 4/18

Verzia 5 **Dátum vydania** 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- 6.4 Odkaz na iné oddiely**
- Pozri bod 1 - Informácie o núdzovom kontakte.
 - Pozrite si časť 5, kde nájdete opatrenia pre potlačenie požiaru.
 - Pozri bod 8 - Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach.
 - Pozri sekciu 12 pre predbežné environmentálne opatrenia.
 - Pozri bod 13 - ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

✓ Nasadte si vhodné osobné ochranné prostriedky. Nepožívajte. Vyvarujte sa styku s očami, pokožkou a odevom. Vyvarujte sa dýchaniu pár alebo hmiel. Vyvarujte sa kontaktu s uniknutým materiálom a jeho vniknutiu do pôdy a do povrchových vôd. Skladujte v pôvodnom obale, alebo v schválenom alternatívnom obale z kompatibilného materiálu, mimo používania udržiajte pevne uzavreté. Prázdne obaly opätovne nepoužívajte. V prázdnych obaloch sa zachytávajú zvyšky produktu, ktoré môžu byť nebezpečné.

Rady v súvislosti so všeobecnou pracovnou hygienou

Pri manipulácii, spracovaní a skladovaní materiálu je jedenie, pitie a fajčenie zakázané. Po manipulácii sa dôkladne umyte. Pred vstupom do priestorov, kde sa konzumujú potraviny, si vyzlečte kontaminovaný odev a snímte ochranné pomôcky. Ďalšie informácie o hygienických opatreniach nájdete v bode 8.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

✓ Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte na suchom, chladnom mieste s dobrým vetraním, mimo kontakt s nekompatibilnými materiálmi (pozri časť 10). Nevystavujte teplu alebo priamemu slnečnému svetlu. Do doby použitia nádobu udržiajte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Skladujte a používajte iba v príslušenstve/nádobách, ktoré sú navrhnuté pre použitie s týmto produktom. Neskladujte v neoznačených obaloch. Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii.

Nevhodné

Dlhodobé vystavenie vysokým teplotám.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčania

V prípade potreby si pozrite časť 1.2 a Scenáre vystavenia sa v prílohe.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

8.1 Kontrolné parametre

Expozičné limity v pracovnom prostredí

| Názov výrobku/prísady | Medzné hodnoty expozície |
|---|--|
| Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové | Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy |
| Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom | Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy |
| Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie | Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: |

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 5/18

Verzia 5

Dátum vydania 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

6/2006 Forma: kvapalný aerosól, dymy
 NPEL krátkodobý: 3 mg/m³, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/
 upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy
 NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/
 upravené: 12/2011 Forma: kvapalný aerosól, dymy

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts

Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko).

NPEL priemerný: 2 mg/m³, (zinok a jeho anorganické zlúčeniny) 8 hodín.
 Vydané/upravené: 12/2011 Forma: inhalovateľná frakcia
 NPEL priemerný: 0.1 mg/m³, (zinok a jeho anorganické zlúčeniny) 8
 hodín. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: respirabilná frakcia

zinc isodecyl phosphorodithioate

Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko).

NPEL priemerný: 2 mg/m³, (zinok a jeho anorganické zlúčeniny) 8 hodín.
 Vydané/upravené: 12/2011 Forma: inhalovateľná frakcia
 NPEL priemerný: 0.1 mg/m³, (zinok a jeho anorganické zlúčeniny) 8
 hodín. Vydané/upravené: 12/2011 Forma: respirabilná frakcia

Methyl methacrylate

Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). Senzibilizátor pokožky.

NPEL krátkodobý: 100 ppm 15 minúty. Vydané/upravené: 12/2011
 NPEL priemerný: 50 ppm 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2006

Zatiaľ, čo sa v tejto časti môžu zobraziť špecifické OEL pre konkrétne komponenty, iné komponenty sa môžu vyskytovať v akejkoľvek vyrobenej pare, výparoch alebo prachu. Preto sa špecifické OEL nemusia vzťahovať na produkt ako celok a uvádzajú sa len ako pomôcka.

Odporúčané monitorovacie postupy

Ak obsahuje výrobok prísady s predpísaným expozičným limitom, môže byť potrebné sledovanie osôb, ovzdušia na pracovisku, alebo biologické sledovanie, aby bolo možné určiť účinnosť ventilácie, alebo iných kontrolných opatrení a/alebo určiť potrebu nosenia ochranných dýchacích prostriedkov. Je potrebné vychádzať z noriem na monitorovanie, napríklad: Európska norma EN 689 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny na hodnotenie inhalačnej expozície chemickým látkam na porovnanie s limitnými hodnotami a stratégia merania) Európska norma EN 14042 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny pre aplikáciu a použitie postupov na posúdenie expozície chemickým a biologickým látkam) Európska norma EN 482 (Ovzdušie na pracovisku. Všeobecné požiadavky na účinnosť postupov merania chemických látok) Bude potrebné vychádzať aj z národných usmerňujúcich dokumentov týkajúcich sa metód určovania nebezpečných látok.

Odvodené bez úrovne efektu

Nie sú k dispozícii žiadne DNEL/DMEL.

Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

Nie sú k dispozícii žiadne PNEC.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Pomocou ventilačného odsávania alebo inými konštrukčnými riešeniami udržiavajte príslušnú koncentráciu vo vzduchu pod maximálnou povolenou hranicou. Všetky aktivity zahŕňajúce chemikálie by sa mali vyhodnotiť na ich zdravotné riziká, aby sa zaisťovala dostatočná kontrola vystavení. Osobné ochranné vybavenie treba zvažovať len potom, čo primerane vyhodnotíte iné formy kontrolných opatrení (napr. technické kontroly). Osobné ochranné vybavenie by malo odpovedať príslušným štandardom, malo by byť vhodné pre použitie, malo by sa uchovávať v dobrých podmienkach a správne udržiavať.

Mali by ste požiadať o radu ohľadne výberu a vhodných štandardov so svojím dodávateľom osobného ochranného vybavenia. Ďalšie informácie získate u národnej organizácie pre normy. Záverečný výber ochranného vybavenia bude závisieť podľa ohodnotenia nebezpečia. Je dôležité zaisťovať, aby všetky položky osobného ochranného vybavenia boli kompatibilné.

Individuálne ochranné opatrenia

Hygienické opatrenia

Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte ruky, predlaktia a tvár. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

Ochrana dýchacích ciest

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Správny výber dýchacích ochranných prostriedkov závisí od látky, s ktorou sa manipuluje, pracovnými podmienkami a použitím ako aj podmienkami dýchacích zariadení. Bezpečnostné postupy by mali byť vyvinuté pre každú plánovanú aplikáciu. Ochranný bezpečnostný prostriedok má byť preto vybraný po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a po celkovom zhodnotení pracovných podmienok.

Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare s bočnými chráničmi.

Ochrana kože

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 6/18

Verzia 5 **Dátum vydania** 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**Ochrana rúk****Všeobecné informácie**

Z dôvodu, že sa špecifické pracovné prostredia a manipulácia s materiálmi odlišujú, mali by sa pre každé použitie vyvinúť bezpečnostné postupy. Správny výber ochranných rukavíc závisí od chemikálií, s ktorými sa narába a od podmienok práce a používania. Väčšina rukavíc zabezpečuje ochranu len počas obmedzeného času predtým, ako sa musia zahodiť a nahradiť (dokonca aj najlepšie odolné chemické rukavice sa rozpadnú po opakovaných vystaveniach chemikáliám).

Rukavice by sa mali vyberať po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a malo by sa brať do úvahy kompletne zhodnotenie pracovných podmienok.

Odporúčané: rukavice na dusitany.

Čas prelomu:

Údaje o čase pretrhnutia vytvárajú výrobcovia rukavíc v rámci laboratórnych testovacích podmienok a informujú o tom, ako dlho sa dá očakávať, že rukavica bude zabezpečovať efektívnu ochranu pred preniknutím. Pri sledovaní odporúčaní k času pretrhnutia je dôležité, aby sa zobrali do úvahy skutočné podmienky na pracovisku. Dodávateľa rukavíc vždy požiadajte o aktuálne technické informácie o časoch pretrhnutia pre odporúčaný typ rukavice. Naše odporúčania k výberu rukavíc sú nasledujúce:

Nepretržitý kontakt:

Rukavice s minimálnym časom pretrhnutia 240 minút, prípadne >480 minút, ak sa dajú získať vhodné rukavice. Ak vhodné rukavice nie sú dostupné v danej úrovni ochrany, môžu byť prijateľné rukavice s kratšími časmi pretrhnutia, pokiaľ sa určia a dodržiavajú vhodné časy údržby a výmeny rukavíc.

Krátkodobá ochrana/ochrana pred rozstreknutím:

Odporúčané časy pretrhnutia podľa informácií vyššie.

Uznáva sa, že pre krátkodobé prechodné vystavenia sa môžu bežne používať rukavice s kratšími časmi pretrhnutia. Z tohto dôvodu sa musia určiť a prísne dodržiavať vhodné režimy údržby a výmeny.

Hrúbka rukavice:

Pre všeobecné použitie odporúčame rukavice s hrúbkou typicky vyššou ako 0,35 mm.

Chceme zdôrazniť, že hrúbka rukavice nepredstavuje bezprostredne dobrý predvídací prostriedok na určenie odolnosti rukavice na špecifickú chemikáliu, pretože efektívnosť prenikania rukavice bude závisieť od presného zloženia materiálu rukavice. Preto by sa výber rukavice mal tiež zakladať na zvážení požiadaviek úlohy a na znalostiach časov preniknutia. Hrúbka rukavice sa môže tiež meniť, a to v závislosti od výrobcu rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Z tohto dôvodu by sa mali brať v úvahu technické údaje výrobcu, aby sa zaručil výber najvhodnejšej rukavice pre danú úlohu.

Poznámka: V závislosti od vykonávanej aktivity sa pre určité úlohy môžu vyžadovať rukavice rôznej hrúbky. Napríklad:

- Tenšie rukavice (hrúbka 0,1 mm alebo menej) sa môžu požadovať tam, kde je potrebná vysoká úroveň manuálnej zručnosti. Avšak tieto rukavice za najpravdepodobnejších okolností poskytnú len krátkodobú ochranu a za bežných okolností by boli vhodné len na jednorazové použitie a následne by sa mali zlikvidovať.
- Hrubšie rukavice (hrúbka 3 mm alebo viac) sa môžu požadovať tam, kde existuje mechanické (ako aj chemické) riziko, t. j. na miestach, kde hrozí potenciál odrenia alebo prepichnutia.

Pokožka a telo

Používanie ochranných odevov je dobrý priemyslový postup.

Pred manipuláciou s prípravkom, musia byť špecialistom odsúhlasené osobné ochranné pomôcky na základe potrieb a vzhľadom na možné riziko.

Bavlnené alebo polyesterovo bavlnené kombinézy budú zaisťovať iba proti povrchovej kontaminácii, ktorá sa nevsiakne pokožkou. Kombinézy by sa mali prať pravidelne. Keď je nebezpečie vystavenia pokožky vysoké (napríklad pri čistení vyliatí alebo keď tu je nebezpečí postriekaní), potom sa budú vyžadovať protichemické zástery a/alebo nepremokavé chemické kombinézy a topánky.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 7/18

Verzia 5

Dátum vydania 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Obráťte sa na normy:

Ochrana dýchacích ciest: EN 529
 Rukavice: EN 420, EN 374
 Ochrana zraku: EN 166
 Filtračná polomaska: EN 149
 Filtračná polomaska s ventilom: EN 405
 Polomaska: EN 140 plus filter
 Celotvárová maska: EN 136 plus filter
 Časticové filtre: EN 143
 Plynové/kombinované filtre: EN 14387

Kontroly environmentálnej expozície

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisií na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Podmienky merania všetkých vlastností sú pri štandardnej teplote a tlaku, pokiaľ nie je uvedené inak.

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad

Skupenstvo
Farba

Kvapalina.
 Jantár.

Zápach
Prahová hodnota zápachu
pH

Nie je k dispozícii.
 Nie je k dispozícii.
 Nie je použiteľné.

Teplota topenia/tuhnutia
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah

Nie je k dispozícii.
 Nie je k dispozícii.

Teplota tečenia (tuhnutia)
Teplota vzplanutia

-54 °C
 Otvorenej nádobe: >180°C (>356°F) [Cleveland]

Rýchlosť odparovania
Horľavosť (tuhá látka, plyn)
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti

Nie je k dispozícii.
 Nie je k dispozícii.
 Nie je k dispozícii.

Tlak pár

Nie je k dispozícii.

| Názov prísady | Tlak pár pri 20 °C | | | Tlak pár pri 50 °C | | |
|---|--------------------|--------|----------------|--------------------|-----|--------|
| | mmHg | kPa | Metóda | mmHg | kPa | Metóda |
| <input checked="" type="checkbox"/> Dec-1-ene, dimers, hydrogenated | 0.01 | 0.0013 | ASTM E 1194-87 | | | |
| Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated | 0 | 0 | ASTM E 1194-87 | | | |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové | <0.08 | <0.011 | ASTM D 5191 | | | |
| destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké parafínové | <0.08 | <0.011 | ASTM D 5191 | | | |
| destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové | <0.08 | <0.011 | ASTM D 5191 | | | |

Hustota pár
Relatívna hustota
Hustota
Rozpustnosť (rozpustnosti)
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda
Teplota samovznietenia

Nie je k dispozícii.
 Nie je k dispozícii.
 <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pri 15°C
 nerozpustná vo vode.
 Nie je použiteľné.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

| Názov prísady | °C | °F | Metóda |
|--------------------------------------|-----------|---------------|-------------|
| Dec-1-ene, dimers, hydrogenated | 324 | 615.2 | ASTM D 2158 |
| Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated | 343 k 369 | 649.4 k 696.2 | ASTM D 2159 |
| Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný | 343 k 369 | 649.4 k 696.2 | ASTM D 2159 |

Teplota rozkladu

Nie je k dispozícii.

Viskozita

Kinematický: 76 mm²/s (76 cSt) pri 40°C
Kinematický: 15.09 mm²/s (15.09 cSt) pri 100°C

Výbušné vlastnosti

Nie je k dispozícii.

Oxidačné vlastnosti

Nie je k dispozícii.

Vlastnosti častíc

Stredná veľkosť častíc

Nie je použiteľné.

9.2 Iné informácie

Žiadne ďalšie informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pre tento produkt nie sú dostupné žiadne špecifické údaje testu. Dodatočné informácie nájdete v častiach Okolnosti na predchádzanie a Nekompatibilné materiály.

10.2 Chemická stabilita

Výrobok je stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám. V normálnych podmienkach používania a skladovania nedochádza k nebezpečnej polymerizácii.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Vyvarujte sa všetkých možných zdrojov zážihu (iskra alebo plameň).

10.5 Nekompatibilné materiály

Reaktívny, alebo nekompatibilný s nasledujúcimi materiálmi: oxidujúce materiály.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemali vznikáť nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Odhad akútnej toxicity

| Názov výrobku/prísady | Orálne (mg/kg) | Dermálne (mg/kg) | Pri nadýchaní (plyny) (ppm) | Pri nadýchaní (pary) (mg/l) | Pri nadýchaní (prachové častice a hmly) (mg/l) |
|--|----------------|------------------|-----------------------------|-----------------------------|--|
| Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 Dec-1-én, diméry, hydrogenované | N/A N/A | N/A N/A | N/A N/A | N/A N/A | 6 1.5 |

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície

Vstupné cesty predpokladané: Dermálne, Inhalačne.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

Inhalačne

Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.

Pri požití

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Pri styku s pokožkou

Odmašťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky.

Pri zasiahnutí očí

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami

Inhalačne

Môže byť škodlivý pri vdýchnutí, v prípade ak dôjde k vystaveniu pare, hmle alebo dymu spôsobených teplotným rozkladom výrobkov.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 9/18

Verzia 5

Dátum vydania 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

| | |
|--|---|
| Pri požití | Žiadne špecifické údaje. |
| Pri styku s pokožkou | Nepriaznivé symptómy môžu zahŕňať nasledovné: podráždenie suchosť popraskanie |
| Pri zasiahnutí očí | Žiadne špecifické údaje. |
| Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície | |
| Inhalačne | Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu. |
| Pri požití | Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku. |
| Pri styku s pokožkou | Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmastniť a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde. |
| Pri zasiahnutí očí | Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania. |
| Potenciálne chronické účinky na zdravie | |
| Všeobecné | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |
| Karcinogenita | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |
| Mutagenita | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |
| Vývojové účinky | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |
| Účinky na plodnosť | Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo. |

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Nebezpečnosť pre životné prostredie ☑ **Kodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.**

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Nepredpokladá sa rýchla odbúrateľnosť.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Tento výrobok sa cez potravinový reťazec neakumuluje v prostredí.

12.4 Mobilita v pôde

Rozdeľovací koeficient Pôda/Voda (K_{oc}) Nie je k dispozícii.

Mobilita Uniknutá kvapalina môže preniknúť do zeme a spôsobiť kontamináciu podzemnej vody.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Iné Ekologické Informácie Uniknutá kvapalina môže na vode vytvárať film spôsobujúci fyzické poškodenie organizmov. Môže nastať aj porušenie prenosu kyslíka.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

13.1 Metódy spracovania odpadu

Výrobok

Metódy likvidácie odpadu Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

Nebezpečný odpad Áno.
Európsky Katalóg Odpadov (EWC)

| Odpadový kód | Označenie odpadu |
|--------------|---|
| 13 02 08* | iné motorové, prevodové a mazacie oleje |

Odchýlenie sa od plánovaného použitia a/alebo prítomnosť akéhokoľvek potencionalneho kontaminantu však môže vyzadovať priradenie alternatívneho kódu pre likvidáciu posledným užívateľom.

| | | |
|--|---------------------------------------|-------------------------|
| Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | Kód výrobku 469715-DE01 | Strana: 10/18 |
| Verzia 5 | Dátum vydania 13 December 2021 | Formát Slovensko |
| Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020. | | Jazyk SLOVENČINA |
| | (Slovakia) | |

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Obal

Metódy likvidácie odpadu

Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

Osobitné bezpečnostné opatrenia

✓ Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Pri manipulácii s vyprázdnenými nádobami, ktoré neboli vyčistené alebo vypláchnuté, treba postupovať opatrne. Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu. Prázdne nádoby predstavuje nebezpečenstvo požiaru, pretože môžu obsahovať horľavé zvyšky produktu a výpary. Nikdy nezvárajte, nezatavujte alebo nespájajte nádoby. Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.

Odkazy

Komisia 2014/955/EÚ
Smernica 2008/98/ES

ODDIEL 14: Informácie o doprave

| | ADR/RID | ADN | IMDG | IATA |
|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 14.1 Číslo OSN | Nie je regulované. | Nie je regulované. | Nie je regulované. | Nie je regulované. |
| 14.2 Správne expedičné označenie OSN | - | - | - | - |
| 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu | - | - | - | - |
| 14.4 Obalová skupina | - | - | - | - |
| 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie | Nie. | Nie. | Nie. | Nie. |
| Dodatočné informácie | - | - | - | - |

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie je k dispozícii.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie je k dispozícii.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XIV – zoznam látok podliehajúcich autorizácii

Príloha XIV

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Látky vzbudzujúce veľké obavy

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov

Nie je použiteľné.

Iné predpisy

REACH Stav

✓ Ohľadom stavu REACH tohto produktu, prosím, kontaktujte kontaktnú osobu pre vašu spoločnosť, a to podľa identifikácie v časti 1.

| | | | | | |
|--------------------------------|---|---------------|------------------|---------|------------|
| Názov výrobku | Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | Kód výrobku | 469715-DE01 | Strana: | 11/18 |
| Verzia | 5 | Dátum vydania | 13 December 2021 | Formát | Slovensko |
| Dátum predchádzajúceho vydania | 14 Október 2020. | | | Jazyk | SLOVENČINA |
| | | | | | (Slovakia) |

ODDIEL 15: Regulačné informácie

| | |
|---|---|
| USA zoznam (TSCA 8b – zákon o kontrole toxických látok) | Všetky zložky sú aktívne alebo vyňaté. |
| Austrálsky zoznam chemických látok (AIC) | Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté. |
| Kanadský zoznam chemikálií | Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté. |
| Čínsky zoznam chemikálií (IECSC) | Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté. |
| Japonský zoznam chemikálií (CSCL) | Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté. |
| Kórejský zoznam chemikálií (KECI – zoznam existujúcich chemických látok) | Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté. |
| Filipínsky zoznam (PICCS – filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok) | Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté. |
| Tchajwanský zoznam chemických látok (TCSI) | Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté. |

[Látky poškozujúce ozónovú vrstvu \(1005/2009/EÚ\)](#)

Nie je na zozname.

[Predchádzajúci informovaný súhlas \(PIC\) \(649/2012/EÚ\)](#)

Nie je na zozname.

[perzistentných organických znečisťujúcich látkach](#)

Nie je na zozname.

[EU – Rámcová smernica o vode – prioritné látky](#)

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

[Smernica Seveso](#)

Tento výrobok nie je kontrolovaný podľa smernice Seveso.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti sa vykonalo pre jednu alebo viaceré látky tejto zmesi.
Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané pre samotnú zmes.

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy

ADN = Európske opatrenia o medzinárodnej vnútrozemskej vodnej preprave nebezpečných vecí
 ADR = Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
 ATE = Odhad akútnej toxicity
 BCF = Biokoncentračný faktor
 CAS = Služba chemických konspektov
 CLP = klasifikácia, označenie a balenie nariadenie (ES) 1272/2008
 CSA = Hodnotenie chemickej bezpečnosti
 CSR = Správa o chemickej bezpečnosti
 DMEL = Odvodená hladina, pri ktorej dochádza k minimálnemu účinku
 DNEL = Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
 EINECS = Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok
 ES = Scenáre expozície
 EUH vyhlásenie = CLP-špecifické vyhlásenie o nebezpečenstve
 EWC = Európsky katalóg odpadov
 GHS = Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania
 IATA = Medzinárodná asociácia leteckej prepravy
 IBC = Stredne veľká nádoba na voľne ložené látky
 IMDG = Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných veciach
 LogPow = logaritmus koeficientu pomeru oktanol / voda
 MARPOL = Medzinárodný dohovor na prevenciu znečistenia z lodí, 1973, modifikovaný protokolom z roku 1978. ("Marpol" = námorné znečistenie)
 OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
 PBT = Perzistentný, bioakumulovateľný a toxický
 PNEC = Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 12/18

Verzia 5 **Dátum vydania** 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

ODDIEL 16: Iné informácie

REACH = Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií nariadenie (ES) 1907/2006
 RID = Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
 RRN = Registračné číslo REACH
 SADT = Teplota samo-urýchleného rozkladu
 SVHC = Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy
 STOT - RE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
 STOT-SE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
 TWA = časom vážená priemerná
 OSN = Organizácia Spojených Národov
 UVCB = Komplexná hydrokarbónová látka
 VOC = Prchavé organické látky
 vPvB = Veľmi perzistentný a veľmi akumulovateľný
 Odlišuje sa = môže obsahovať jednu alebo viacero z nasledujúcich prísad 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup použitý na odvodenie klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

| Klasifikácia | Odôvodnenie |
|-------------------------|----------------|
| Aquatic Chronic 3, H412 | Metóda výpočtu |

| | |
|--|---|
| Úplný text skrátených H-viet | <p>H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary. H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. H315 Dráždi kožu. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí. H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí. H332 Škodlivý pri vdýchnutí. H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy. H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.</p> |
| Úplný text klasifikácií [CLP/GHS] | <p>Acute Tox. 4 AKÚTNA TOXICITA - Kategória 4 Aquatic Acute 1 KRÁTKODOBÁ (AKÚTNA) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 1 Aquatic Chronic 1 DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 1 Aquatic Chronic 2 DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 2 Asp. Tox. 1 ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1 Eye Dam. 1 VÁŽNE POŠKODENIE OČÍ/PODRÁŽDENIE OČÍ - Kategória 1 Eye Irrit. 2 VÁŽNE POŠKODENIE OČÍ/PODRÁŽDENIE OČÍ - Kategória 2 Flam. Liq. 2 HORĽAVÉ KVAPALINY - Kategória 2 Skin Irrit. 2 ŽIERAVOSŤ/DRÁŽDIVOSŤ PRE KOŽU - Kategória 2 Skin Sens. 1 KOŽNÁ SENZIBILIZÁCIA - Kategória 1 STOT SE 3 TOXICITA PRE ŠPECIFICKÝ CIEĽOVÝ ORGÁN - JEDNORÁZOVÁ EXPOZÍCIA - Kategória 3</p> |

História

| | |
|---------------------------------------|---------------------|
| Dátum vydania/ Dátum revízie | 13/12/2021. |
| Dátum predchádzajúceho vydania | 14/10/2020. |
| Pripravený | Product Stewardship |

Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.

Oznámenie pre čitateľa

Boli vykonané všetky nevyhnutné praktické kroky, aby sa zaistilo, že tento údajový dokument a informácie o zabezpečení zdravia, bezpečnosti a ochrany prírody, v ňom obsiahnuté, sú presné a zhodujú sa s údajmi dole uvedenými. Žiadna garancia, alebo zastúpenie, vyjadrené, či naznačené, čo do presnosti a úplnosti údajov a informácií v tomto údajovom dokumente, nie sú zaručené.

Uvedené údaje a rady aplikujte v prípade, že produkt sa predáva na určené použitie. Nemali by ste používať iný produkt ako pre uvedenú aplikáciu alebo pre aplikácie bez toho, aby ste sa poradili so zástupcom spoločnosti BP Group.

| | | |
|--|---------------------------------------|-------------------------|
| Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 | Kód výrobku 469715-DE01 | Strana: 13/18 |
| Verzia 5 | Dátum vydania 13 December 2021 | Formát Slovensko |
| Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020. | | Jazyk SLOVENČINA |
| | (Slovakia) | |

ODDIEL 16: Iné informácie

Je povinnosťou užívateľa zvážiť a používať tento výrobok bezpečne a v súlade so všetkými predpismi a smernicami aplikácie. Skupina BP nebude niesť žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu, alebo poranenie, spôsobené použitím iným ako je stanovené pre danú látku, za akúkoľvek poruchu pri dodržiavaní odporúčaní, alebo za akékoľvek skryté riziká, vyplývajúce z podstaty látky. Nákupcovia látky pre dodávku tretej strane, pre pracovné použitie, majú povinnosť urobiť všetky nevyhnutné kroky, aby sa zaistilo, že každá osoba, ktorá príde do styku s uvedeným výrobkom, bude mať k dispozícii tieto informácie. Zamestnávateľia majú povinnosť oboznámiť zamestnancov a všetkých, ktorí s látkou prídu do kontaktu, o všetkých nebezpečenstvách, opísaných v tomto dokumente a o všetkých opatreniach, ktoré by mali byť prijaté. Môžete kontaktovať spoločnosť BP, aby ste sa uistili, že tento dokument je najaktuálnejším dostupným dokumentom. Pozmeňovanie tohto dokumentu je prísne zakázané.

Názov výrobku Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90

Kód výrobku 469715-DE01

Strana: 14/18

Verzia 5

Dátum vydania 13 December 2021

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 14 Október 2020.

(Slovakia)

Príloha k rozšírenej karte bezpečnostných údajov (rKBÚ)

Priemyselný

Identifikácia látky alebo zmesi

| | |
|-------------------|---|
| Definícia výrobku | Zmes |
| Kód | 469715-DE01 |
| Názov výrobku | Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 |

Časť 1: Názov

| | |
|----------------------------------|--|
| Krátky názov expozičného scenára | Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch - Priemyselný |
| Zoznam deskriptorov použitia | Názov identifikovaného použitia: Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Priemyselný Kategória procesu: PROC01, PROC08b, PROC09, PROC02 Sektor konečného použitia: SU03 Následná životnosť relevantná pre dané použitie: Nie. Kategória uvoľnenia do životného prostredia: ERC04, ERC07 Špecifická kategória vypustenia do prostredia: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1 |

| | |
|--|---|
| Procesy a činnosti pokryté expozičným scenárom | Vzťahuje sa na všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo v strojoch v zatvorených systémoch. Zahŕňa plnenie a vypúšťanie nádob a prevádzku zatvorených strojov (vrátane motorov) a príslušnú údržbu a úložné činnosti. |
|--|---|

Časť 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.1 Opatrenia na obmedzenie expozície pracovníkov

Nepredstavujeme žiadny scenár vystavenia sa, pretože produkt sa neklasifikuje pre ľudské zdravie

Prispievajúce scenáre: Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.2: Opatrenia na obmedzenie expozície životného prostredia

Použité množstvá:

Tonáž EÚ látky s určeným rizikom za rok: 2.63E+3 t/rok

Frekvencia a trvanie použitia:

Dni emisií 300

Environmentálne faktory, ktoré nie sú ovplyvnené manažmentom rizika:

Lokálny faktor zriadenia v sladkej vode 10

Lokálny faktor zriadenia v morskej vode 100

Ďalšie podmienky ovplyvňujúce vystavenie prostrediu:

Zanedbateľné emisie odpadových vôd, keďže proces prebieha bez kontaktu s vodou.

Uvoľnite časť do vzduchu (po typickom RMM na mieste) 5.00E-05

Uvoľnite časť z procesu do pôdy (po typickom RMM na mieste) 0

Uvoľnite časť z procesu do odpadových vôd (po typickej RMM na mieste a pred čistiarňou odpadových vôd): 5.00E-11

| | |
|---|---|
| Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) zamerané na predchádzanie uvoľňovaniu: | Bežná prax sa mení od areálu k areálu, preto sa použili konzervatívne odhady únikov z procesu. |
| Technické podmienky a opatrenia na mieste, ktorých cieľom je znížiť alebo obmedziť vypúšťania, emisie do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy: | Zabráňte vypúšťaniu nerozpustenej látky do areálových odpadových vôd, alebo ju z nich spätne získavajte. U miest používateľov sa predpokladá, že budú vybavené odľučovacími oleja/vody a odpadovej vody, ktoré sa budú vypúšťať cez čistiareň odpadových vôd |
| Organizačné opatrenia zamerané na predchádzanie/obmedzovanie vypúšťania z daného miesta: | Neaplikujte priemyselné kaly do prírodných pôd. Kanalizačný kal by sa mal spáliť, zmierniť alebo reklamovať. |
| Podmienky a opatrenia súvisiace s čistiarnami odpadových vôd: | |
| Odhadované odstraňovanie látky z odpadových vôd prostredníctvom čistenia odpadových vôd v objekte | 0.09 |
| Predpokladaný prietok domácej čistiarne odpadových vôd (m3/d) | 2.00E+3 |
| Maximálna prípustná areálová tonáž (M_{safe}) na základe únikov po celkovom odstránení čistením odpadových vôd ako produkt: | 1587.9 |
| Podmienky a opatrenia súvisiace s externou manipuláciou s odpadom určeným na likvidáciu: | Externé spracovanie a likvidácia odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo štátnymi predpismi. |
| Podmienky a opatrenia súvisiace s externou recykláciou odpadu: | Externé spätne získavanie a recyklovanie odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a štátnymi predpismi. |

Časť 3: Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj

| | |
|--|--|
| Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Životné prostredie | |
| Hodnotenie expozície (životné prostredie): | Použitý model ECETOC TRA (verzia z mája 2010). |
| Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Pracovníci | |
| Hodnotenie expozície (človek): | Nepredstavujeme žiadny scenár vystavenia sa, pretože produkt sa neklasifikuje pre ľudské zdravie |

Časť 4: Usmernenie na kontrolu dodržiavania expozičného scenára

| | |
|---------------------------|---|
| Životné prostredie | Usmernenie vychádza z predpokladaných prevádzkových podmienok, ktoré sa nemusia vzťahovať na všetky areály; preto na určenie vhodných opatrení manažmentu rizík špecifických pre daný areál môže byť potrebné prispôbovanie na príslušný rozsah. Ďalšie podrobnosti o prispôbovaní rozsahu a kontrolných technológiách sú k dispozícii v materiáli SPERC. Ak prispôbenie rozsahu odhalí situáciu nie bezpečného používania (t.j. RCR > 1), sú potrebné ďalšie opatrenia manažmentu rizík, alebo hodnotenie chemickej bezpečnosti, špecifické pre daný areál. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES |
| Zdravie | Nepredstavujeme žiadny scenár vystavenia sa, pretože produkt sa neklasifikuje pre ľudské zdravie |

Príloha k rozšírenej karte bezpečnostných údajov (rKBÚ)

Odborný

Identifikácia látky alebo zmesi

| | |
|-------------------|---|
| Definícia výrobku | Zmes |
| Kód | 469715-DE01 |
| Názov výrobku | Castrol Transmax Manual Multivehicle 75W-90 |

Časť 1: Názov

| | |
|----------------------------------|--|
| Krátky názov expozičného scenára | Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch - Profesionálne |
| Zoznam deskriptorov použitia | Názov identifikovaného použitia: Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Profesionálne Kategória procesu: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Sektor konečného použitia: SU03 Následná životnosť relevantná pre dané použitie: Nie. Kategória uvoľnenia do životného prostredia: ERC04, ERC07 Špecifická kategória vypustenia do prostredia: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1 |

| | |
|--|---|
| Procesy a činnosti pokryté expozičným scenárom | Vzťahuje sa na všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo v strojoch v zatvorených systémoch. Zahŕňa plnenie a vypúšťanie nádob a prevádzku zatvorených strojov (vrátane motorov) a príslušnú údržbu a úložné činnosti. |
|--|---|

Časť 2 Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.1 Opatrenia na obmedzenie expozície pracovníkov

Nepredstavujeme žiadny scenár vystavenia sa, pretože produkt sa neklasifikuje pre ľudské zdravie

Prispievajúce scenáre: Prevádzkové podmienky a opatrenia riadenia rizík

Časť 2.2: Opatrenia na obmedzenie expozície životného prostredia

Použité množstvá:

Tonáž EÚ látky s určeným rizikom za rok: 2.63E+3 t/rok

Frekvencia a trvanie použitia:

Dni emisií 300

Environmentálne faktory, ktoré nie sú ovplyvnené manažmentom rizika:

Lokálny faktor zriadenia v sladkej vode 10

Lokálny faktor zriadenia v morskej vode 100

Ďalšie podmienky ovplyvňujúce vystavenie prostrediu:

Zanedbateľné emisie odpadových vôd, keďže proces prebieha bez kontaktu s vodou.

Uvoľnite časť do vzduchu (po typickom RMM na mieste) 5.00E-05

Uvoľnite časť z procesu do pôdy (po typickom RMM na mieste) 0

Uvoľnite časť z procesu do odpadových vôd (po typickej RMM na mieste a pred čistiarňou odpadových vôd): 5.00E-11

| | |
|---|---|
| Technické podmienky a opatrenia na úrovni procesu (zdroj) zamerané na predchádzanie uvoľňovaniu: | Bežná prax sa mení od areálu k areálu, preto sa použili konzervatívne odhady únikov z procesu. |
| Technické podmienky a opatrenia na mieste, ktorých cieľom je znížiť alebo obmedziť vypúšťania, emisie do ovzdušia a uvoľňovanie do pôdy: | Zabráňte vypúšťaniu nerozpustenej látky do areálových odpadových vôd, alebo ju z nich spätne získavajte. U miest používateľov sa predpokladá, že budú vybavené odlučovacími oleja/vody a odpadovej vody, ktoré sa budú vypúšťať cez čistiareň odpadových vôd |
| Organizačné opatrenia zamerané na predchádzanie/obmedzovanie vypúšťania z daného miesta: | Neaplikujte priemyselné kaly do prírodných pôd. Kanalizačný kal by sa mal spáliť, zmierniť alebo reklamovať. |
| Podmienky a opatrenia súvisiace s čistiarnami odpadových vôd: | |
| Odhadované odstraňovanie látky z odpadových vôd prostredníctvom čistenia odpadových vôd v objekte | 0.09 |
| Predpokladaný prietok domácej čistiarne odpadových vôd (m3/d) | 2.00E+3 |
| Maximálna prípustná areálová tonáž (M_{safe}) na základe únikov po celkovom odstránení čistením odpadových vôd ako produkt: | 20.1 |
| Podmienky a opatrenia súvisiace s externou manipuláciou s odpadom určeným na likvidáciu: | Externé spracovanie a likvidácia odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a / alebo štátnymi predpismi. |
| Podmienky a opatrenia súvisiace s externou recykláciou odpadu: | Externé spätne získavanie a recyklovanie odpadu by mali byť v súlade s platnými miestnymi a štátnymi predpismi. |

Časť 3: Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj

| | |
|--|--|
| Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Životné prostredie | |
| Hodnotenie expozície (životné prostredie): | Použitý model ECETOC TRA (verzia z mája 2010). |
| Odhad expozície a odkaz na príslušný zdroj - Pracovníci | |
| Hodnotenie expozície (človek): | Nepredstavujeme žiadny scenár vystavenia sa, pretože produkt sa neklasifikuje pre ľudské zdravie |

Časť 4: Usmernenie na kontrolu dodržiavania expozičného scenára

| | |
|---------------------------|---|
| Životné prostredie | Usmernenie vychádza z predpokladaných prevádzkových podmienok, ktoré sa nemusia vzťahovať na všetky areály; preto na určenie vhodných opatrení manažmentu rizík špecifických pre daný areál môže byť potrebné prispôbovanie na príslušný rozsah. Ďalšie podrobnosti o prispôbovaní rozsahu a kontrolných technológiách sú k dispozícii v materiáli SPERC. Ak prispôbenie rozsahu odhalí situáciu nie bezpečného používania (t.j. RCR > 1), sú potrebné ďalšie opatrenia manažmentu rizík, alebo hodnotenie chemickej bezpečnosti, špecifické pre daný areál. Ďalšie informácie nájdete na adrese www.ATIEL.org/REACH_GES |
| Zdravie | Nepredstavujeme žiadny scenár vystavenia sa, pretože produkt sa neklasifikuje pre ľudské zdravie |